

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Band: 50 (1942)

Heft: 22

Anhang: Lazarettzug von der Ostfront

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS ROTE KREUZ

LA CROIX-ROUGE

Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse
et de l'Alliance suisse des Samaritains.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzera

Rotkreuzchefarzt - Médecin en chef de la Croix-Rouge - Medico in capo della Croce-Rossa



Crusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e
della Federazione svizzera dei Samaritani.

Organ da la Crusch-Cotschna svizzera e
de la Lia svizzera dals Samaritans.

Pensieri di Elvira Rigassi

*Sopra il cielo più fosco, più grigio,
più tempestoso brilla sempre il sole.*

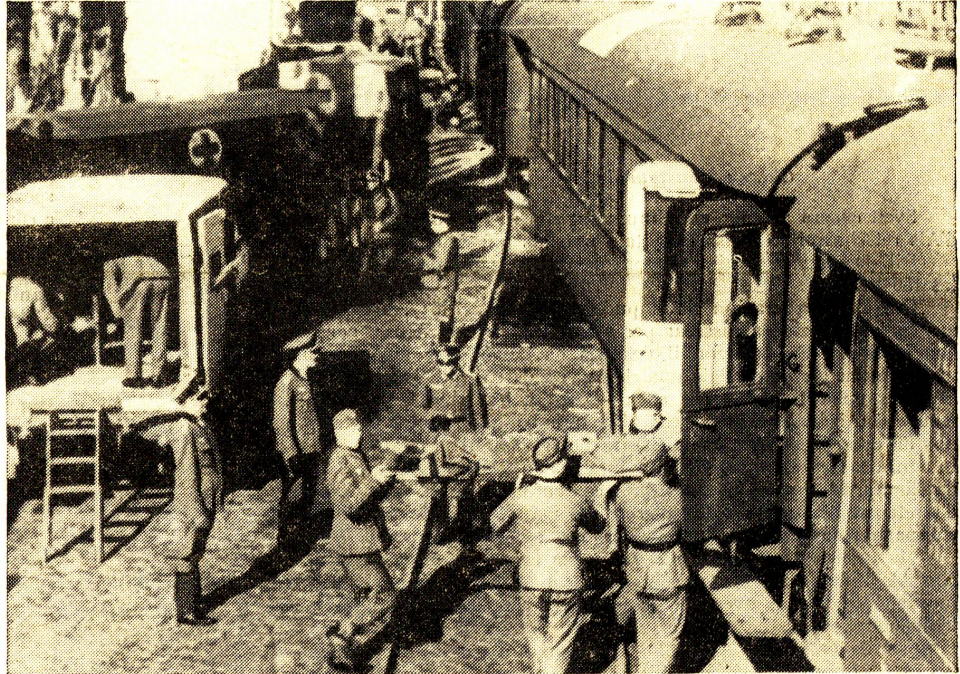
*

*Per tutta la vita arrecherai dolore
involontariamente e volontariamente.
E' destino; non ne puoi evadere. Credi
far bene a uno e addolori talvolta l'altro.*

Lazarettzug von der Ostfront

Die Ambulanzautomobile fahren direkt an die Verwundetenzüge, um die Kriegsopfer zur Fahrt in die hinter der Front liegenden Krankenhäuser zu verladen. — Des trains sanitaires ramènent des blessés du front est. Des automobiles d'ambulance se rangent à côté des trains ramenant les blessés et les chargent pour les conduire dans les hôpitaux derrière les lignes.

(Photo Photopress.)



Armeebefehl betr. Durchführung von Armeetagen

Zugunsten der Sammlung für die Schweiz. Nationalspende (SNS) werden in den Städten und Ortschaften unseres Landes Armeetage durchgeführt und zwar

am Samstag/Sonntag, 30./31. Mai
(im Tessin am Samstag/Sonntag, 6./7. Juni).

Anlässlich dieser Armeetage werden auf öffentlichen Strassen und Plätzen Abzeichen verkauft. Die Armee wird diese Sammlung nach Möglichkeit fördern; zu diesem Zweck befehle ich:

1. Wo Truppen stationiert sind, werden die Bataillonsspiele am Freitagabend Zapfenstreich blasen, um die Bevölkerung auf die Veranstaltung aufmerksam zu machen. Am Samstagnachmittag und -abend werden diese Spiele auf öffentlichen Strassen und Plätzen konzertieren.

2. Wenn in einer grössern Ortschaft kein Spiel stationiert ist, wohl aber in einer kleinern Ortschaft im Umkreis, so ist dieses Spiel nach der grössern Ortschaft zu beordern.
3. Of., Uof. und Soldaten sind ermächtigt, an den Armeetagen das Abzeichen öffentlich zu tragen.
4. Ich ermächtige alle Stäbe und Einheiten, bei Anlass dieser Armeetage der S. N. S. zu Lasten ihrer Haushaltungskassen oder Hilfsfonds einen angemessenen Betrag zuzuweisen, wenn möglich vermehrt durch freiwillige Beiträge Einzelner (Postcheckkonto III 3519).

Wir Soldaten sind der S. N. S. für ihr segensreiches Wirken zu Dank verpflichtet. Je länger der Aktivdienst dauert, desto schwerer werden die Opfer, die viele von uns bringen müssen, und desto nötiger ist es, dass wir alle zusammenstehen. Ich wünsche diesen Armeetagen guten Erfolg und hoffe, alle Of., Uof. und Sdt. — seien sie im Dienst oder im Urlaub — werden ihr Möglichstes dazu beitragen.

Der Oberbefehlshaber der Armee: *Guisan.*